

EDTA TRISSÓDICO LÍQUIDO

PORTUGUÊS

Descrição

O EDTA LÍQUIDO 18% é um agente quelante, utilizado no interior da cavidade pulpar, para o preparo das paredes dos canais radiculares. Atua na desmineralização de partículas dentinárias, facilitando sua dissolução e removendo de forma eficiente a lama e raspas dentinárias, aumentando a permeabilidade da dentina e facilitando a aderência do tecido conjuntivo tratado na superfície radicular em terapia periodontal.

Apresentação:

01 frasco com 20mL

01 Instrução de uso

Composição:

Ácido Etilenediaminotetracético Dissódico, Hidróxido de Sódio e Água Deionizada.

Indicação:

-Facilitar a instrumentação endodôntica dos canais radiculares;

-Remoção de “smear layer” (lama dentinária);

-Preparar a parede dentinária para a adesão de materiais obturadores, assim como melhorar a qualidade da cimentação de núcleos, removendo a do interior dos condutos preparados.

-Atua como desmineralizador de partículas dentinárias por quelação de ions de cálcio e magnésio.

Instrução de Uso:

Na Endodontia:

1. Irrigar o canal radicular com 1 a 2 gotas de EDTA LÍQUIDO 18%;

2. Deixar o produto atuar 2 a 3 minutos, para iniciar a instrumentação.

3. A reação com a dentina leva de 5 a 6 minutos, onde após esse tempo, o produto diminui sua efetividade e se neutraliza;

4. Repetir o procedimento de irrigação do canal, aplicando a mesma quantidade do produto de acordo com a necessidade.

5. Manter o canal umedecido com EDTA LÍQUIDO 18% durante todo o procedimento;

6. Ao término da instrumentação, irrigar o canal utilizando uma solução irrigadora como por exemplo, Hipoclorito de Sódio.

Na prótese:

1. Depois do conduto preparado, introduzir algumas gotas de EDTA LÍQUIDO 18% no interior do conduto e deixar agir por 5 minutos;

2. Irrigar com uma solução irrigadora, como por

exemplo, Hipoclorito de Sódio;

3. Repetir a operação, se necessário;

4. Secar o conduto com pontas de papel absorvente e promover a cimentação de acordo com a técnica indicada pelo fabricante do produto escolhido.

Precauções:

-Remova completamente o EDTA LÍQUIDO 18% antes da restauração do canal radicular ou curativo temporário

-Promover isolamento da área, antes da utilização do produto.

-Em caso de contato direto com a em abundância.

- Em caso de contato com os olhos, enxague bem com água. Procure ajuda médica para avaliação e tratamento subsequente.

Advertência:

- PARA USO PROFISSIONAL

- Respeite o prazo de validade. Nunca utilize o produto se estiver com o prazo de validade expirado.

- Mantenha fora do alcance de crianças.

- O descarte da embalagens vazias deve ser realizado de acordo com as normas para descarte dos demais materiais, produtos e embalagens de consultórios/laboratórios odontológicos.

Contraindicações

- Não há contraindicações quando EDTA LÍQUIDO 18% é utilizado por um profissional de odontologia de acordo com as instruções de uso. Entretanto, em pacientes que possuem histórico de alergia a qualquer um dos componentes, recomendamos não fazer uso, ou ainda quando a técnica estipulada não puder ser aplicada.

Validade:

Sob condições adequadas de armazenamento, EDTA LÍQUIDO 18% tem uma validade de 36 meses, mesmo após aberto, desde que mantido em sua embalagem original, devidamente fechado e acondicionado de acordo com as instruções de armazenagem.

A data de validade, que consta nas embalagens, representa o prazo máximo para utilização do produto. Não usar após a data de validade.

Feche imediatamente o frasco após a utilização, para evitar oxidação do EDTA LÍQUIDO 18%.

Armazenamento:

- Mantenha o frasco bem fechado imediatamente após o uso.

- Proteger da umidade, calor e incidência da luz solar direta.

- Armazene o produto em temperaturas de 15°C a 30°C.

ENGLISH

Description

LIQUID EDTA 18% is a chelating agent used inside the pulp cavity to prepare the walls of root canals. It acts to demineralize dentin particles, facilitating their dissolution and efficiently removing dentin sludge and scrapings, increasing dentin permeability and facilitating adherence of the treated connective tissue to the root surface in periodontal therapy.

Presentation:

01 bottle with 20mL

01 Instructions for use

Composition:

Disodium Ethylenediaminetetraacetic Acid, Sodium Hydroxide and Deionized Water.

Indication:

- Facilitate endodontic instrumentation of root canals;

- Removal of the smear layer (dentin mud);

- Preparing the dentin wall for the adhesion of obturating materials, as well as improving the quality of core cementation by removing smear from the inside of prepared canals.

- It acts as a demineralizer of dentin particles by chelating calcium and magnesium ions.

Instructions for use:

In endodontics.:

1. irrigate the root canal with 1 to 2 drops of 18% LIQUID EDTA;

2.Leave the product to act for 2 to 3 minutes to begin instrumentation.

3.The reaction with the dentin takes 5 to 6 minutes, after which time the product becomes less effective and neutralizes itself;

4.Repeat the canal irrigation procedure, applying the same amount of product as necessary.

5.Keep the canal moistened with 18% LIQUID EDTA throughout the procedure;

6.At the end of the instrumentation, irrigate the canal using an irrigating solution such as sodium hypochlorite.

In prosthetics:

1. Once the canal has been prepared, place a few drops of 18% LIQUID EDTA inside the canal and leave it to act for 5 minutes;

2. Irrigate with an irrigating solution such as sodium hypochlorite;

3. Repeat if necessary;

4. Dry the canal with absorbent paper tips and cement according to the technique indicated by the manufacturer of the chosen product.

Precautions:

- Completely remove 18% LIQUID EDTA before root canal restoration or temporary dressing

- Isolate the area before using the product.

- In case of direct contact with oral mucosa, rinse with plenty of water.

- In case of contact with eyes, rinse thoroughly with water. Seek medical help for evaluation and subsequent treatment.

Warning:

- FOR PROFESSIONAL USE

- Respect the expiration date. Never use the product if it has expired.

- Keep out of reach of children.

- Empty packaging must be disposed of in accordance with the rules for disposing of other materials, products and packaging from dental practices/laboratories.

Contraindications

- There are no contraindications when LIQUID EDTA 18% is used by a dental professional in accordance with the instructions for use. However, in patients who have a history of allergy to any of the components, we recommend not using it, or when the stipulated technique cannot be applied.

Shelf life:

Under proper storage conditions, LIQUID EDTA 18% has a shelf life of 36 months, even after opening, provided it is kept in its original packaging, properly closed and packaged according to the storage instructions.

The expiry date on the packaging represents the maximum period of use for the product. Do not use after the expiration date.

Close the bottle immediately after use to avoid oxidation of the 18% LIQUID EDTA.

Storage:

- Keep the bottle tightly closed immediately after use.

- Protect from moisture, heat and direct sunlight.

- Store the product at temperatures between 15°C and 30°C.

ESPAÑOL

Descripción

LIQUID EDTA 18% es un agente quelante utilizado dentro de la cavidad pulpar para preparar las paredes de los conductos radiculares. Actúa desmineralizando las partículas de dentina, facilitando su disolución y eliminando eficazmente los sedimentos y raspados dentinarios, aumentando la permeabilidad dentinaria y facilitando la adherencia del tejido conectivo tratado a la superficie radicular en la terapia periodontal.

Presentación:

01 frasco con 20mL

01 Instrucciones de uso

Composición:

Ácido etilenediaminotetraacético disódico, hidróxido sódico y agua desionizada.

Indicación:

- Facilitar la instrumentación endodóntica de los conductos radiculares;

- Eliminación del barrillo dentinario;

- Para preparar la pared dentinaria para la adhesión de materiales de obturación, así como para mejorar la calidad de la cementación del muñón mediante la eliminación del barrillo dentinario del interior de los conductos preparados.

Modo de empleo:

En endodoncia:

1. Irrigar el conducto radicular con 1 ó 2 gotas de EDTA LÍQUIDO 18%;

2. Dejar actuar el producto de 2 a 3 minutos para iniciar la instrumentación.

3. La reacción con la dentina dura de 5 a 6 minutos, transcurridos los cuales el producto pierde eficacia y se neutraliza;

4. Repetir el procedimiento de irrigación del conducto, aplicando la misma cantidad de producto que sea necesaria.

5. Mantener el conducto humedecido con EDTA LÍQUIDO al 18% durante todo el procedimiento;

6. Al final de la instrumentación, irrigar el conducto con una solución irrigante como el hipoclorito de sodio.

En prótesis:

1. Una vez preparado el canal, colocar unas gotas de EDTA LÍQUIDO al 18% en el interior del canal y dejar actuar durante 5 minutos;

2. Irrigar con una solución irrigante como el hipoclorito sódico;

3. Repetir si es necesario;

4. Secar el canal con puntas de papel absorbente y cementar según la técnica indicada por el fabricante del producto elegido.

Precauciones:

- Eliminar completamente el EDTA LÍQUIDO al 18% antes de la restauración del conducto radicular o del vendaje provisional.

- Aislar la zona antes de utilizar el producto.

- En caso de contacto directo con la mucosa oral, aclarar con abundante agua.

- En caso de contacto con los ojos, aclarar con abundante agua. Acudir al médico para su evaluación y posterior tratamiento.

Advertencia:

- PARA USO PROFESIONAL

- Respeite la fecha de caducidad. No utilice nunca el producto si ha caducado.

- Mantener fuera del alcance de los niños.

- Los envases vacíos deben eliminarse de acuerdo con las normas de eliminación de otros materiales, productos y envases de consultas/laboratorios dentales.

Contraindicaciones

- No existen contraindicaciones cuando el EDTA LÍQUIDO 18% es utilizado por un profesional de la odontología de acuerdo con las instrucciones de uso. Sin embargo, en pacientes con antecedentes de alergia a alguno de los componentes, se recomienda no utilizarlo, o cuando no se pueda aplicar la técnica estipulada.

Caducidad:

En condiciones adecuadas de conservación, el EDTA LÍQUIDO 18% tiene una caducidad de 36 meses, incluso después de abierto, siempre que se conserve en su envase original, debidamente cerrado y envasado de acuerdo con las instrucciones de conservación.

La fecha de caducidad que figura en el envase representa el período máximo de utilización del producto. No utilizar después de la fecha de caducidad.

Cerrar el frasco inmediatamente después de su

uso para evitar la oxidación del EDTA LÍQUIDO al 18%.

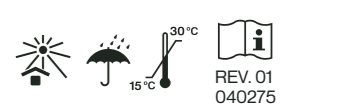
Conservación:

- Mantener el frasco bien cerrado inmediatamente después de su uso.

- Proteger de la humedad, el calor y la luz solar directa.

- Almacenar el producto a temperaturas entre 15°C y 30°C.

VIGODENT INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA
CNPJ 33.425.331/0001-22 - Ind. Bras.
Rua Pesqueira, 26 - Bonsucesso,
CEP: 21041-150, Rio de Janeiro (RJ), Brasil
SAC: 0800 024 7422
sac@vigodent.com.br -
www.vigodent.com.br
Responsável técnico:
Catia Mara da Eira Hoehn
CRQ - RJ 03212642 - 3ª Região
ANVISA nº 10068879050
040275 - 04032024



REV. 01
040275